



**LCD TV with LED backlight**  
**Телевизор цветного**  
**изображения**  
**жидкокристаллический (LCD)**

**Instruction manual**  
**Руководство по**  
**эксплуатации**

## Table of contents

### Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

<b>Table of contents</b>	2
<b>Before you start</b>	3
Utilization of the product	3
Important safeguards	3
Installation	4
Wall mounting	4
Stand installation	4
Connection	5
Outdoor antenna connection	5
Other connections	5
<b>Operation</b>	6
Control elements	6
Remote controller	7
General operations	8
Teletext operations	8
OSD operation	8
Source	9
Picture	9
Sound	10
Channel	10
Common	11
USB operation	12
General information	12
Operations of file playback	12
Electronic programme guide (EPG)	13
PVT/Timeshift function	13
CI information	13
SMART TV	13
General information	13
<b>General information</b>	14
Troubleshooting	14
Causes of interference	14
Accessories	15
Specifications	15



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

## Before you start

### Utilization of the product

If you want to dispose of this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Please contact your local authorities for the correct method of disposal. By doing so, you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

### Important safeguards

- Please unplug the power cord from the AC outlet and contact a service center for repair if following occurs: any obvious abnormality appears in the unit, such as smoky, peculiar smell or strange sound; liquid has been spilled or other objects have fallen into the unit; no picture or sound; cover or panel is broken; although you have operated the unit following the operating instructions, it still cannot work normally.

- This unit can be connected to a power supply outlet without the third ground contact as well as with a ground contact.

- Always disconnect the power cord and antenna during a storm.

- Do not fix the power cord with a metal nail.

- Unplug the power cord from the AC outlet; also unplug the signal cables from the input ports when the unit is unused for long periods of time.

- When unplugging the plug, always hold the wide slot, do not touch the metal part, and do not destroy, twist, pull or roast the power cord.

- Please contact the service center immediately if you found that the core is showed in the air or has been broken.

- Please replace the AC outlet if the metal bolt cannot be inserted into the power socket completely or it cannot be fastened even when it was pushed in, otherwise, any accidents of shocks and fires would happen.

- Never touch the antenna lie or power plug if it starts to thunder.

- Do not touch the power plug with wet hands.

- Do not use any non-rated power socket with numerous devices jointed on one power socket or cable device. The wire of non-designated capacity may cause the fire due to the generation of heat.

- All instructions must be read and understood well before you operate the unit. Heed all warnings and follow all instructions.

- Please use the accessories provided by the manufacturer. Using inadequate accessories may result in accidents.

- Please adjust the product through the panel buttons or the remote controller, do not remove the cover or attempt to service the product by yourself. Do not disassemble back cover and do not make maintenance by yourself to avoid the electric shock.

- Over-press the panel may destroy the product.

- Do not place the product on an unstable cart, stand surface, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious accidents as well as the damage to the product.

- Please place the product on a flat surface in a well-ventilated location. Keep it away from the burning-light, direct sunlight, vibration, high-temperature and humidity.

- Do not place any vase, potted plant, cup, medicine and any container with water on this

## Before you start

product. If the liquid is spilt, it may cause the fire, electric shock or breakdown.

- Do not install it at the place on the strong magnetic field or current field. It may cause break down. This equipment may be observed deterioration of the picture by electromagnetic radiation in electromagnetic environment.
- Fasten the wheel of the product or shelf with wheels when installing this product. If it moves or is tipped over, it may be damaged.
- Do not place any fire source such as candlelight close to this product or place it on this product. If it is tipped over or fallen down, it may cause damage or fire.
- Do not place the unit into closed space of TV for better ventilation; it can reduce the product lifetime. Keep a space at least 10 cm at above, left, and right of the TV.
- Please place all the signal cords behind of rear panel.
- Do not overexert or touch the panel when you convey the product. Do not transfer the LED TV up or down display direction.
- Do not transport it with the power cord or the connection cable connected. If you move this product with the power cord or the connection cable connected, damaged power cord, connection cable or connection terminal may cause fire, electric shock or breakdown.
- 2 persons or more shall transport the device, which is heavier than 18 kg. If you drop or tip over the device, it may damage it.
- The temperature of the product's body becomes a little higher after a long period use. This phenomenon indicates that heat exchange in normal working mode, thus please do not let children or anyone who is sensitive of temperature to touch.

**All images provided herein are schematic drawings and may differ from real objects.**

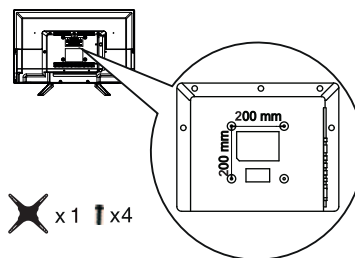
### WARNING

**In order to avoid damage, make sure to secure the unit on the wall according to the wall mounting instruction.**

## Installation

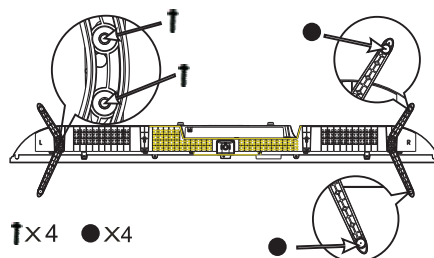
### Wall mounting

For wall mounting the back panel of this unit is equipped with a VESA slot. A 200\*200 mm VESA wall-mount bracket should be used for wall mounting. The wall-mounting bracket is not included and should be acquired separately. Manufacturer is not responsible for improper mounting resulting in a damage to the unit.



### Stand installation

Cover a flat stable surface with a soft cloth. Place the TV unit face-down on the cloth. Insert the support legs and fix them with supplied screws as shown below.



**Wall or ceiling mounting implements must be durable and sufficient enough to support the weight of the unit.**

**If you do not have sufficient skill and a set of tools to carry out installation work of a technically complex product, we recommend that you hire a third-party qualified contractor to avoid damage to the product or injury.**



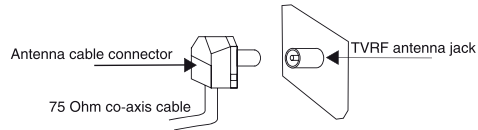
# Before you start

Before you start







## Connection

### Outdoor antenna connection

Use 75 Ohm cable plug or 300-75 Ohm impedance converter to plug in antenna input terminal on the rear of the cabinet.



### Other connections

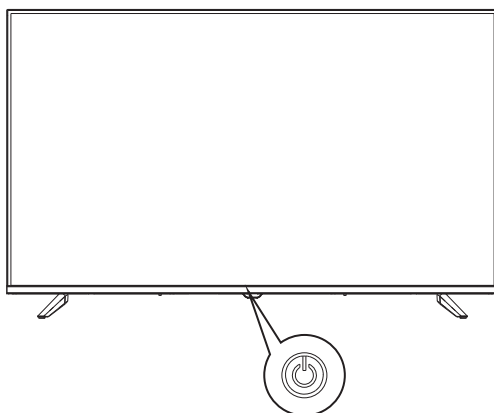
Connector	Connection
RJ45 input 	RJ45 Ethernet port is used for connecting the TV to the Internet using the Ethernet cable (not included).
Coaxial audio output 	Digital audio out is intended for transmitting multi-channel sound to an external decoder (e.g. in 5.1-CH format). For connection use a coaxial cable.
Composite audio and video input 	Connect the video and audio sources to the composite AV input using an RCA cable (not included).
HDMI input 	If the video source has an HDMI output jack, you can connect the signal to the monitor with the HDMI cable (not included).
CI slot 	PCMCIA (CI) slot is used for CI modules that are obtained from your digital TV provider.
Earphone output 	Connect your earphones (not included) to the earphone socket of the unit. When earphones are connected, the sound output through the built-in speakers of this unit is mute.

## Operation

### Control elements

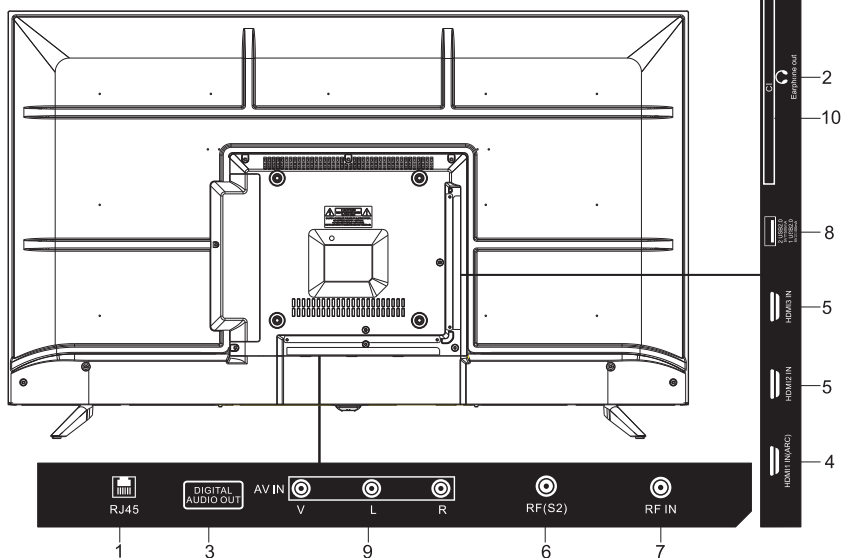
#### Multifunctional button

The multifunctional button is located on the bottom of the TV. Press it to turn on the multifunctional button menu: it will be displayed on the screen. Then press the button repeatedly to switch between the parameters and press and hold it to select the parameter.

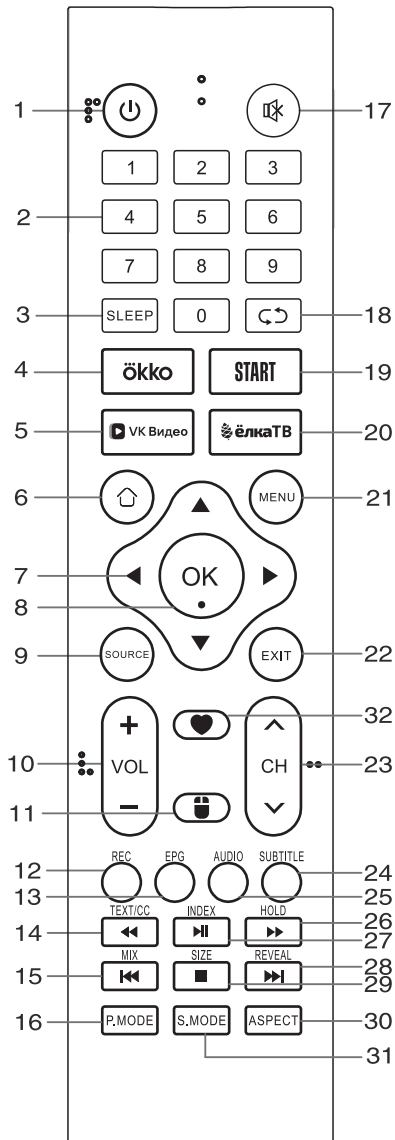


- Power Off
- Menu
- Source
- Channel Up
- Channel Down
- Volume Up
- Volume Down

- |                         |                            |                            |
|-------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1. Ethernet port        | 4. HDMI 1 (ARC) input      | 7. Antenna input           |
| 2. Earphone socket      | 5. HDMI input              | 8. USB ports               |
| 3. Coaxial audio output | 6. Satellite antenna input | 9. Composite mini AV input |
|                         |                            | 10. PCMCIA (CI) slot       |




## Remote controller (RC)



- POWER** (⏻): turns the TV on or off.
- Number buttons**: press 0-9 to select a TV channel directly when you are watching TV.
- SLEEP**: auto power off.
- ökko**: launches the ökko application.
- VK Видео**: launches the VK Видео application.
- HOME** (house icon): opens the Smart TV home page.
- Cursor buttons** (up/down/left/right).
- OK**: OK the page or confirm the action.
- SOURCE**: select the signal source.
- VOL +/-**: sound regulation
- MUSE** (mouse icon): switch to the mouse mode.
- REC**: starts video recording. For recording a USB memory device must be connected to the USB port.
- EPG button
- TEXT/CC** / ◀◀: enters the Teletext mode / **Rewind** button.
- MIX** (in Teletext mode) / ◀◀: TV and Teletext pictures will be mixed together in transparent background / **Previous** button.
- P.MODE button
- ⏻: turns off the volume. Press again to restore the volume.
- ↶: returns to the previous channel.
- Start**: launches the Start application.
- ёлкаТВ**: launches the ёлкаТВ application.
- MENU**: opens the main menu, or returns to the upper level of a sub-menu.
- EXIT**: exits the current menu or function.
- CH** ^/∇: switch to the next or previous channel.
- SUBTITLE**: displays the subtitles for digital channel (if available).
- AUDIO**: switch the audio channel in DVD or multimedia mode.
- HOLD** (in Teletext mode) / ▶▶: shows the Teletext page only / **Fast forward** button.
- INDEX/▶▶**: (in Teletext mode) displays the index page / **Play/Pause** button.
- REVEAL** (in Teletext mode) / ▶▶: reveals or hides the text / **Next** button.
- SIZE** (in Teletext mode) / ■: changes the size of the display / **Stop** button.
- ASPECT**: select the aspect ratio of the screen.
- S.MODE button
- ♥: launches the second favorite application.

## Operation


### General operations


- Press  button on the unit or on the RC to switch on the power. Press POWER button again to switch the unit off and go the the stand-by mode. To completely power off the unit unplug the power cable from the outlet.
  - Press VOL- button repeatedly to decrease the volume; press VOL+ button repeatedly to increase the volume.
- Press MUTE button to cut off sound, press this button again or adjust volume to resume sound.
- Select the TV function mode. Press CH-/CH+ buttons to select previous or next channels; or press number buttons to enter a channel number directly.

#### TELETEXT operations (option)


- Select the TV source mode. Then press CH-/CH+ buttons to select TV channel in order to pick up the picture signal of Teletext.
  - Teletext button functions are as follows:
    - TEXT: Press this button to enter into Teletext mode. Follow the guides on screen and use the color buttons to navigate the Teletext.
    - REVEAL: press this button to display and reveal hidden information.
    - HOLD: press this button to stop the move to the next page. Press this button again to cancel operation.
    - INDEX: press this button to go to the index page.
    - SIZE: press to change the size of the display.

### OSD operation

 Some menu items may be in gray color, in this case they are not adjustable.

 The OSD menu on your device is subject to change without prior notice and therefore may differs from the menu presented in this manual.

1. Press MENU button to enter the settings menu displayed on the screen.
2. Press LEFT/RIGHT cursor buttons on the RC to select setting page.
3. Press OK button on the RC to go to the parameter list.
4. Press UP/DOWN cursor buttons on the RC to select a parameter to adjust.
5. Press LEFT/RIGHT cursor buttons on the RC to adjust the selected parameter.
6. Press MENU button or EXIT button to quit.

 Some menu items may be in gray color, in this case they are not adjustable. Pictures of OSD menu are for reference only; they may differ from the real screens.

## Operation

### Source

	DTV
	ATV
SOURCE	AV
	HDMI1
	HDMI2

Choose Source in the TV Setting list, then press DOWN/ UP cursor buttons on the RC or CH+ / CH- buttons on the panel to select a source from the available source list. Press OK button on the RC or MENU button on the panel to confirm. Press EXIT to exit. You can also enter the Source settings by pressing the press SOURCE button.

### Picture

	Picture Mode
	Aspect Ratio
	Noise Reduction
PICTURE	Color Temp
	Backlight
	DLC

- **Picture Mode:** select one of the picture modes. In User mode you can customize contrast, brightness, color or sharpness.

- **Aspect Ratio:** select one of the available aspect ratios or enable the automatic detection.

- **Noise Reduction:** reduce the screen noise and improve the appearance of the picture.

- **Color Temp:** Press the UP/DOWN buttons to select Color Temp. Press the LEFT/RIGHT buttons to adjust: overall color temperature of the picture:

Cool: fresh blue-hued image.

Normal: default vivid color temp.

Warm: soft red-hued image.

- **Backlight:** adjust the brightness of the LED backlight.

- **DLC:** press the UP/DOWN buttons to select DLC (Dynamic Light Control). Press the LEFT/ RIGHT buttons to turn on or turn off.

# Operation

## Sound

SOUND	Sound Mode
	Bass
	Treble
	Sound Out
	Balance
	AVC
	Hearing Impaired
	AD Switch
	Digital audio out
	SPDIF Delay
	Surround
	Audio Only

- **Sound Mode:** press UP and DOWN buttons to select the Sound Mode, then press LEFT/RIGHT button to select one of the sound modes:

Standard: default balanced sound.

Music: enhancing the high pitch and reducing the bass.

Movie: enhancing treble and bass.

News: enhancing the voice.

User: select to customize sound settings.

- **Bass:** adjust the low frequency sounds.
- **Treble:** adjust the high frequency sounds.
- **Sound Out:** select the audio output source: Internal TV Speaker/SPDIF/HDMI ARC/Headphone.
- **Balance:** adjust the balance between the left and the right speakers to adapt to your listening position.
- **Auto Volume Level / AVC:** toggle auto-volume control on/off. Volume automatically remains on the same level on different programs. Each broadcasting station has its own signal conditions, and volume adjustment

may be needed every time when the channel is changed. This feature allows users to enjoy stable volume levels by making automatic adjustments for each program.

- **Hearing Impaired:** enable/disable audio description for persons with impaired hearing.
- **AD Switch** (in DTV mode): This is an auxiliary audio function that provides an additional audio track for visually challenged persons. This function handles the Audio Stream for the AD (Audio Description), when it is sent along with the Main audio from the broadcaster. Users can turn the AD on or off, or control the volume.
- **Digital audio out:** OFF/RAW/PCM. Adjust digital sound settings via coaxial cable.
- **SPDIF Delay:** adjust the SPDIF delay.
- **Surround:** enable or disable the surround sound effect.
- **Audio Only:** in this mode the picture is off, only sound is played.

## Channel

CHANNEL	Antenna Type
	Subtitle
	Signal Information
	Scan
	Channel List
	EPG
	CI Card

- **Antenna Type:** select the type of the antenna used for receiving TV signal: Air/Cable/Satellite.
- **Subtitle:** press to adjust subtitles.
- **Signal Information:** press for signal information.



- **Scan:** enter the channel scan submenu.

Auto Scan: automatic channel searching. Adjust Scan Mode/Modulation/Network ID/Frequency/Symbol Rate and press Start Scan to start auto search. Press EXIT button to quit.

Analog Manual Scan: manual channel searching. Press OK to open submenu and adjust Channel, Color System, Sound System and Frequency manually.

Digital Manual Scan: press LEFT/RIGHT cursor buttons to select channel number. Select Start Scan, then press OK button to start searching. If the selected channel number is available, the channel will be saved under the selected number. Press EXIT button to quit.

- **Channel List:** opens the submenu where you can see all available channels, delete them and add to favorites.
- **EPG:** opens the Electronic Program Guide menu. Here you can see the list of scheduled TV programs for every channel.
- **CI Card:** press for CI Card information.

## Common


COMMON	OSD Timer
	Autostandby Timer
	Daylight Saving
	Blue Screen
	Store Mode
	Teletext
	Audio Language 1st
	Audio Language 2nd
	CEC
	Lock
	PVR Setting
	Menu Reset
	Hotel Mode

- **OSD Timer:** set the OSD display time.
- **Autostandby Timer:** select the time to automatic switch to standby mode if no action is provided.
- **Daylight Saving:** activate switching to daylight saving time.
- **Blue Screen:** toggle showing blue screen when there is no signal.
- **Store Mode:** when the Store Mode is on, the TV is reset to the default settings every 30 minutes.
- **Teletext:** select the language of the Teletext (Arabic/East/West Euro/Farsi/Russian).
- **Audio Languages:** select the language of audio for some DTV programs that have multi-language support.
- **CEC:** switch the HDMI Consumer Electronic Control feature on or off and adjust its settings (CEC/TV Auto Power On/Device Auto Power Off/ARC).
- **Lock:** set the key keyboard lock and system lock. **The default passport is 0000.**
- **PVR Setting:** access the video recording settings. Adjust Select Disk/Format/Speed/Record List/Schedule List.
- **Menu Reset:** reset the parameters to their default values.
- **Hotel Mode:** when the Hotel Mode is on you can block and restrict some settings such as signal source, max volume level, ect.

# Operation

## USB operation


### General information

 USB file systems supported:


FAT, FAT32, NTFS.

2.0 USB version is supported. Maximum capacity 1 TB. For correct and satisfactory operation, licensed USB devices of well-known brands should be used with this unit. Avoid using USB devices of unknown brands. Playback of photos and music of only JPEG and MP3 format is supported. The output capability of the USB port is 500 mA.

- This unit supports playback of video files with AVI, TS, MP4, MKV, MOV extension, with video codecs H264/AVC, H263, MPEG1/2/4 and audio codecs PCM, MP3.

 The above list of extensions and codecs is for information only and is not a guarantee that all files having the above extensions and codecs should be read by this unit.

- Some AVI files cannot be played due to their parameters and recording conditions. Video files with AVI extension exceeding 2 GB in size may be played partially.



 According to the USB 1.1/2.0 Standard, usage of a USB device with power current consumption exceeding 500 mA is not recommended without supplementary power supply. Failure to use supplementary power for connected USB drives with power consumption exceeding this value as well as defective USB drives may cause mechanical or thermal changes of elements of this unit as well as failure of internal elements of the USB port. Such damages are not warrantee cases.




**Warning:** usage of external USB drives containing BIN files in the root directory may cause malfunction of the unit or damage to the software.



### Operations of file playback

- In the content menu, press cursor buttons to select folder, press OK button to enter it, then press cursor buttons to select the file you want to watch or to listen to. Press OK to play the selected file.

- While playback, press MENU button; the bottom of the screen will show playback menu in which you can select an operation with cursor buttons or perform this operation by pressing OK.

- While playback, press  button to pause or resume playback. Press  button to stop playback.

- When playing music files you can press   buttons to fast reverse or forward. You can press  buttons to select the desired files manually in normal condition.

- When playing photo files, you can press   buttons to page up or page down the file. Press LEFT/RIGHT cursor buttons to rotate the image.

- Press EXIT button to stop playback and return to the previous menu screen.

## Electronic programme guide (EPG)

If you know the airing time of the current programme you can access the EPG menu by pressing the EPG button on the RC. The menu displays the list of the current available channels on the left, and the name of each programme starting in scheduled time periods on the right. Select the channel by pressing UP/DOWN and the programme by pressing LEFT/RIGHT. Follow the on-screen instructions and use color buttons to navigate this menu.

## PVR/Timeshift function

Timeshift is a feature enabling you to pause an air program and resume watching from the same spot.

Insert a USB drive, the system will automatically create a folder to store the files recorded. Recording begins when REC button is pressed, and it records all the time until ■ button is pressed or the memory is full.

## CI information

(only in DTV mode): This function enables you to watch some encrypted services (pay services). Please insert a CI card into the PCMCIA slot according to the arrow on the CI card.

- The function can only be available when CI card is present.
- It is possible for you to change CI (Common Interface) menu screen and service by consulting your dealer.
- Please do not insert or pull out the CI card when power on. During initialization of the CI card, please don't operate the TV.
- Do not insert or pull out the CI card frequently so as to avoid any damages of the TV and the CI card.
- If there is no picture and/or sound with the CI+ CAM module inserted, please contact the customer support of the service provider.

## SMART TV

### General Information

- This unit supports the SMART TV feature.
- For a detailed information about its operation please refer to a separate leaflet included in the documentation package.

Basic specifications	CPU/ GPU	ARM CA55*4, 1.53 GHz; ARM G52 2EE MC1 550 MHz
	Operating System	Android 14.0
	RAM	1.5 Gb DDR3
	Storage	8 Gb* (extendable by external USB devices)
Connections	Wi-Fi	IEEE802.11b/g/n/ac
	Ethernet	LAN RJ-45
	USB	USB 2.0
	Bluetooth	ver. 5.1

\* User has direct access to less storage than that, as the operating system and pre-installed applications already occupy some of that memory.

## General Information

### Troubleshooting

Below is a table describing simple measures that can help you eliminate most problems likely to emerge when this unit is in use. If below measures do not help, turn to a service center or to the nearest dealer.

Symptom	Cause	Solution
No picture, no sound, and no indicator light	The power cord is not plugged in. Contrast, brightness, color and volume are all in the minimum value or TV is in mute mode.	Plug the power cord in. Alter the value of contrast, brightness, color and volume.
Picture and sound with abnormality	Contrast and color are set improperly. Color system is set improperly. Sound system is set improperly.	Set the value of Contrast and color properly. Set the sound system properly.
Picture is spotted or with snow	Signal source is low-grade or the signal is in a lower quality.	Use the qualified signal cord.
Picture is split in two parts	Either AV or component input is chosen as a source.	Choose the correct source mode depending on the cable you use (AV or component)
Blue background	No video signal or the signal cord is improperly/not connected.	Connect the signal cord properly.
No sound	No audio signal or the signal cord is improperly/not connected.	Connect the audio signal cord properly. Set the sound system properly.
The RC does not work	Batteries are improperly installed or exhausted.	Make sure the positive and the negative polarities are correct. Reattach the battery lid. Replace the batteries.

### Causes of interference

Incorporated in your TV receiver are the most up-to-date devices to eliminate interference. Local radiation however, can create disturbances, which visibly affect your picture. Proper installations, a good aerial are your best safeguards against these disturbances.

- **RF INTERFERENCE:** Moving ripples across the screen are caused by nearby transmitting or receiving short-wave radio equipment.
- **DIATHERMY:** Herringbone pattern and partial picture loss can result from the operation of diathermy equipment from a nearby doctor's surgery or hospital.
- **SNOW:** Weak TV signals from long distant stations result in an instead picture and give the effect of falling snow. An antenna adjustment or antenna amplifier may be needed.
- **GHOST:** Multiple image, caused by TV signals reflected back from surrounding buildings, hills, aircraft, etc. is minimized by correct aerial positioning.
- **CAR IGNITION:** Nearby cars and electrical motors can cause small streaks across the picture or make the picture roll.


## General Information


### Accessories

1. LED TV	1 pc
2. Remote controller	1 pc
3. Battery	2 pcs
4. Stand	2 pcs
5. Screw	4 pcs
6. Instruction manual	2 pcs

### Specifications

Size (diagonal)	43"(108 cm)
Response time	8 ms
Resolution	3840 x 2160
Aspect ratio	16:9
View angle (Horizontal/Vertical)	178°/178°
Color system	PAL, SECAM
Sound system	B/G, DK, I, L
NICAM Stereo	2 x 7 W
Coaxial audio output	+
AV input (mini)	+
USB port	x2
HDMI input	x3
SMART TV	+
DVB-T/T2/C/S/S2 signal reception	+
PCMCIA slot (CI, CI+ support)	+
Russian and English OSD	+
Progressive scan	+
Digital comb filter	+
Sleep Timer	+
Earphones Output	+
Teletext	1000 pages
Number of channels	99 analogue/ 700 digital/4000 satellite
Electric shock protection class	II
Nominal voltage range:	~100–240 V; 50 Hz;
Unit dimensions: without stand	957 x554.2 x 82.7 mm
with stand	957 x601.2 x 208.1 mm
Net weight	6.2 kg

 The LED panel is a high technology product with many thin film transistors that can give you a fine picture details. Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed point of blue, green, red, black or white, please note that this does not affect the performance of your LED TV.

 The actual glow of the power indicator in operating/standby mode may differ from the description in the User Manual

**Warning:** Specifications may be subject to change without notice for improvement.

## Содержание

### Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться приобретенным устройством, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

<b>Содержание</b>	16
<b>Перед началом эксплуатации</b>	17
Утилизация изделия	17
Меры предосторожности	17
Установка	19
Установка на подставку	19
Крепление на стену	19
Подключение	20
Подключение внешней антенны	20
Прочие подключения	20
<b>Управление устройством</b>	21
Элементы управления	21
Пульт дистанционного управления	22
Общие операции	23
Операции с телетекстом	23
Экранное меню	24
Источник	24
Изображение	24
Звук	25
Канал	26
Общие	26
Операции с USB	27
Общая информация	27
Воспроизведение файлов	27
Электронный телегид (EPG)	28
Запись эфира (PVR)/	
Функция TimeShift	28
Интерфейс CI	28
SMART TV	28
Общая информация	28
Технические характеристики	28
<b>Общая информация</b>	29
Руководство по устранению	
неисправностей	29
Источники помех	30
Комплект поставки	30
Технические характеристики	31
Хранение и транспортировка	32
Безопасная утилизация	32

Перед покупкой рекомендуется провести проверку оборудования:

- на отсутствие механических повреждений конструкции, внешнего оформления и упаковки, на функционирование, на сохранность пломб, на соответствие комплекта поставки данным раздела "Комплектность". Проведение проверки на функционирование является обязанностью продавца;

- на наличие гарантийного талона

- на правильность простановки в гарантийном талоне даты продажи и штампа продавца.

Рекомендуется сохранять товарный (кассовый) чек, руководство по эксплуатации с гарантийным талоном до конца гарантийного срока эксплуатации.

**HDMI®**  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface и Логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc. в Соединенных Штатах и других странах.



# Перед началом эксплуатации

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры предосторожности

- Пожалуйста, извлеките шнур питания из розетки и свяжитесь с сервисной службой в следующих случаях: если в устройстве имеются явные неисправности, например, из него идет дым, чувствуется специфический запах или слышен нехарактерный звук; если внутрь устройства попала жидкость или посторонние предметы; если нет изображения или звука; если поврежден корпус или панель; если Вы пользуетесь устройством согласно инструкции, но оно не работает должным образом.
- Данное изделие может подключаться к розетке питания как без заземляющего третьего контакта, так и с заземляющим третьим контактом.
- Во избежание поражения электрическим током защищайте шнур питания от возможного нажатия на него или защемления, особенно рядом с разъемами.
- Не закрепляйте шнур питания метизами.
- Если Вы не пользуетесь устройством длительное время или в случае грозы обязательно отключайте шнур питания из розетки, а также отключайте все сигнальные кабели от входных разъемов.
- При отключении вилки из розетки всег-

да держитесь за утолщение на вилке, не касайтесь металлических частей, не тяните за шнур и не ломайте и не перегибайте его, не ремонтируйте, не перекручивайте и не нагревайте.

- Немедленно свяжитесь с сервисным центром, в случае если имеются какие-либо неисправности шнура питания, в нем оголились жилы или он поврежден.
- Замените сетевую розетку, если в нее невозможно вставить вилку или вилка плохо закрепляется в розетке. Иначе могут возникнуть неисправности или произойти несчастные случаи или возгорания.
- Не прикасайтесь к проводам мокрыми руками.
- Запрещается использование розетки, в которую подключено несколько устройств. Перегрузка такой розетки может привести к пожару.
- Место подключения вилки шнура питания к сети 220 В должно оставаться легкодоступным.
- Перед работой с устройством необходимо полностью прочитать и понять все инструкции. Необходимо соблюдать все предупреждения и следовать всем инструкциям, приведенным в настоящем руководстве.
- Пожалуйста, используйте только рекомендованные производителем аксессуары.

## Перед началом эксплуатации

Использование других аксессуаров может привести к неисправностям.

- Пожалуйста, проводите все настройки и регулировки только с помощью кнопок на передней и боковой панелях или на пульте дистанционного управления. Ни в коем случае не снимайте заднюю панель и не пытайтесь самостоятельно проводить техническое обслуживание устройства, так как существует опасность поражения электрическим током, а также возможно возникновение неисправностей.

- Не устанавливайте устройство на непрочные или неровные поверхности, тележки, стойки, треноги, кронштейны или столы. Устройство может упасть, в результате чего могут возникнуть неисправности или произойти несчастные случаи. Используйте только те приспособления, которые рекомендованы производителем или продавцом.

- Пожалуйста, устанавливайте устройство на горизонтальной поверхности в местах с хорошей вентиляцией. Не допускайте воздействия на устройство вибрации, прямого солнечного света, высокой температуры, а также попадания пыли и влаги.

- Не ставьте на устройство вазы, сосуды с жидкостью. Попадание жидкости внутрь аппарата может привести к пожару или поломке устройства.

- Не устанавливайте устройство в зоне магнитных волн. Это может привести к поломке устройства. В зоне электромагнитного излучения может наблюдаться искажение изображения.

- Не устанавливайте вблизи устройства источники открытого огня, например, свечи. В случае их падения устройство может быть повреждено или может произойти возгорание.

- Установка телевизора в замкнутое пространство при эксплуатации может сократить срок службы устройства; поэтому необходимо обеспечить минимальную дистанцию между LED-телевизором и

внутренними границами приспособления под аппарат для нормальной вентиляции (минимум по 10 см свободного пространства со всех сторон).

- Располагайте кабели позади устройства. Не закрепляйте их метизами, не перегибайте, не ремонтируйте и не нагревайте.

- При перемещении телевизора не нажимайте и не касайтесь панели. Не переносите телевизор в положении, при котором экран направлен вверх или вниз.

- Не перемещайте устройство при подключенном проводе питания или других подключенных проводах. Повреждение провода питания, подключенный провод или подключенные устройства могут стать причиной пожара, электрошока или поломки.

- Если устройство тяжелее 18 кг, его должны перемещать не менее 2 человек. При падении устройство может повредиться.

- Слишком сильное нажатие на панель может повредить устройство.

- При длительном использовании может немного повысится температура корпуса устройства. Это явление свидетельствует о теплоотдаче в нормальном рабочем режиме. Однако не позволяйте детям и людям с повышенной температурной чувствительностью касаться устройства.

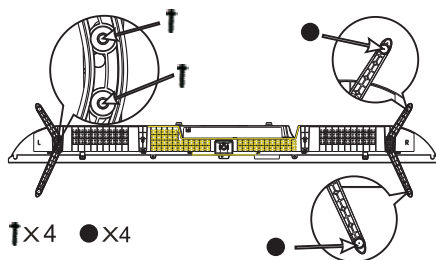
**После транспортировки в холодную погоду (ниже 5° C) рекомендуется не включать телевизор в течение как минимум трех часов: за это время он нагреется до комнатной температуры, а весь конденсат испарится.**

**Все иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве, являются схематическими изображениями, которые могут отличаться от реальных объектов.**

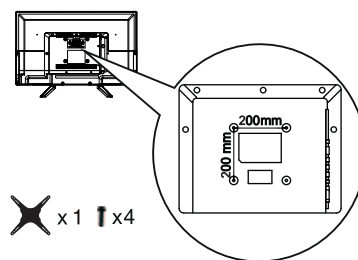
# Установка/Подключение

## Установка

### Установка на подставку



### Крепление на стену



Выберите ровную плоскую горизонтальную поверхность, накройте ее мягкой тканью и разместите на ней корпус телевизора экраном вниз. Присоедините стойки к задней части корпуса телевизора таким образом, чтобы отверстия в стойках и в корпусе совпадали. Зафиксируйте стойки с помощью входящих в комплект винтов.

Для крепления на стену на задней панели телевизора имеются 4 отверстия под винты. Расстояние между крепежными отверстиями составляет 200\*200 мм. Для крепления следует использовать настенный кронштейн стандарта VESA (в комплект поставки не входит и приобретается отдельно).

Производитель не несет ответственности за неправильно выполненный монтаж, повлекший повреждение телевизора.

## ВНИМАНИЕ

Если Вы не обладаете достаточным навыком и набором инструментов для проведения установочных работ технически сложного товара, рекомендуем привлечь стороннего квалифицированного исполнителя во избежание повреждения товара или получения травмы.

Во избежание повреждений надежно закрепите аппарат на стене в соответствии с требованиями инструкции по установке.

Рекомендуется только вертикальное расположение устройства.

Средства для монтажа аппаратуры на стене или потолке должны быть достаточными для выполнения своей функции.

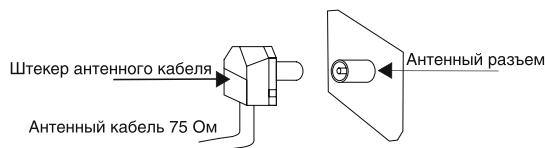
До включения аппаратуры в электрическую сеть необходимо ознакомиться с мерами электрической и противопожарной безопасности, приведенными в разделе "Меры предосторожности" настоящего Руководства по эксплуатации.

# Установка/Подключение







## Подключение

### Подключение внешней антенны

Подсоедините антенну к соответствующему разъему. Для подключения используйте коаксиальный кабель 75 Ом.



### Прочие подключения

Разъем	Подключение
 Ethernet-порт RJ45	Ethernet-порт RJ45 предназначен для подключения телевизора к сети интернет (используется для функции SMART TV). Кабель в комплект не входит.
 Цифровой аудиовыход	Цифровой выход предназначен для передачи многоканального звука на внешнее декодирующее устройство (например, в формате 5.1-канал). Для подсоединения используйте коаксиальный кабель (в комплект не входит).
 Композитный аудиовидеовход	Композитный аудиовидеовход телевизора подключается к композитному аудиовидеовыходу другого оборудования с помощью аудиовидеокабеля RCA (в комплект не входит).
 Вход CI	Разъем используется для подключения CI-модуля, приобретаемого у поставщика услуг цифрового ТВ.
 Разъем для наушников	Разъем предназначен для подсоединения наушников (в комплект не входят). При подсоединенных наушниках звук через динамики телевизора не воспроизводится.
 Вход HDMI	Если источник видеосигнала имеет HDMI-выход, подключите его к HDMI-входу телевизора, используя специальный HDMI-кабель (в комплект не входит).

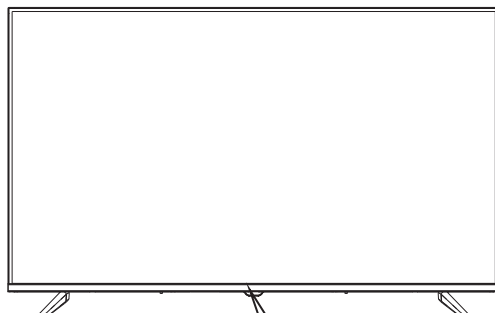
**!** Для подключения дополнительных периферийных устройств используйте только сертифицированные кабели и переходники. Все соединения производите только после отключения основного питания телевизора от сети.

# Управление устройством

## Элементы управления

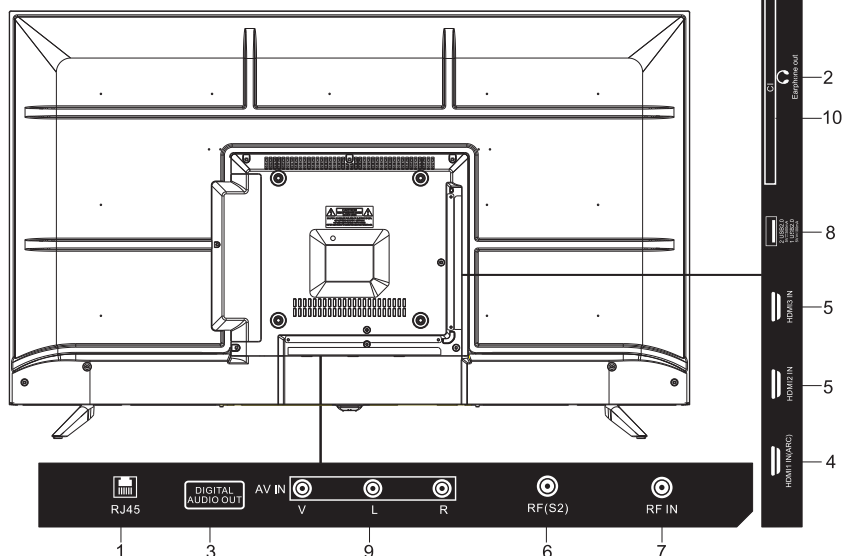
### Многофункциональная кнопка

Многофункциональная кнопка расположена в нижней части устройства. Нажмите ее, чтобы открыть меню настроек, - оно появится на экране. Затем нажимайте кнопку, чтобы переключаться между параметрами, и нажмите и удерживайте ее, чтобы выбрать и настроить нужный параметр.



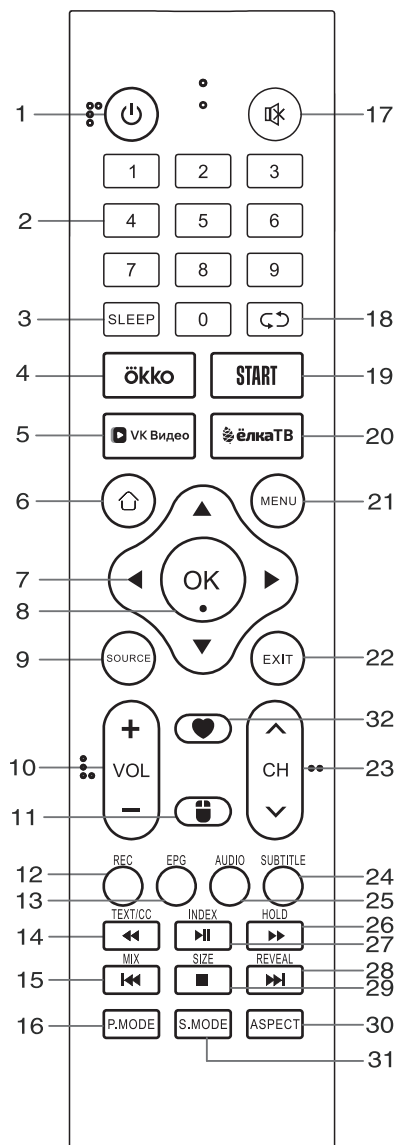
- ⏻ Включить/выключить
- ☰ Меню
- 📡 Источник сигнала
- ⏏ Следующий канал
- ⏮ Предыдущий канал
- ⏏ Увеличить громкость
- ⏏ Уменьшить громкость

- |                         |                                 |                             |
|-------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Порт Ethernet        | 4. Вход HDMI 1 (ARC)            | 7. Антенный вход            |
| 2. Разъем для наушников | 5. Вход HDMI                    | 8. USB-порты                |
| 3. Цифровой аудиовыход  | 6. Вход для спутниковой антенны | 9. Композитный мини-AV-вход |
|                         |                                 | 10. Слот PCMCIA (CI)        |



# Управление устройством

## Пульт дистанционного управления



- POWER** (⏻): включить или выключить телевизор.
- Кнопки с цифрами**: включить канал под конкретным номером.
- SLEEP**: запустить автовыключение.
- ökko**: запустить приложение ökko.
- VK Видео**: запустить приложение VK Видео.
- HOME** (🏠): открыть домашнюю страницу Smart TV.
- Кнопки курсора** (вверх, вниз, вправо, влево)
- OK**: выбрать или подтвердить.
- SOURCE**: выбрать источник сигнала.
- VOL+/-**: прибавить или убавить звук.
- ↶**: активировать курсор мыши.
- REC**: записать эфир. Для записи необходимо вставить USB-носитель.
- EPG**: функция Электронный Телегид.
- TEXT/CC** (◀): войти в режим Телетекста / перемотать назад.
- MIX** (в режиме Телетекста) / ▶▶: показывать Телетекст и ТВ-вещание одновременно в прозрачном режиме / включить предыдущую запись.
- P.MODE**: переключить режим изображения.
- 🔊**: выключить или включить звук.
- ↶**: вернуться к предыдущему каналу.
- Start**: запустить приложение Start.
- ёлкаТВ**: запустить приложение ёлкаТВ.
- MENU**: открыть главное меню, вернуться к предыдущему пункту меню.
- EXIT**: выйти из текущего меню или функции.
- CH ^/∨**: перейти к следующему или предыдущему каналу.
- SUBTITLE**: включить субтитры (если текущий канал поддерживает данную функцию).
- AUDIO**: переключить аудиоканал в режиме мультимедиа.
- HOLD** (в режиме Телетекста) / ▶▶: показывать только страницу Телетекста / перемотать вперед.
- INDEX** (в режиме Телетекста) / ▶▶: открыть индексную (информационную) страницу Телетекста / начать/остановить воспроизведение.
- REVEAL** (в режиме Телетекста) / ▶▶: отобразить скрытый текст / включить следующую запись.
- SIZE** (в режиме Телетекста) / ■: изменить размер страницы Телетекста / остановить.
- ASPECT**: настроить соотношение сторон экрана.
- S.MODE**: переключить режим звука.
- ♥**: запустить избранное приложение,



## Общие операции

- Подключите вилку кабеля питания в разъем сети питания, при этом индикатор питания будет светиться – устройство находится в режиме ожидания. Для включения устройства используйте кнопку POWER на панели телевизора или на ПДУ; когда телевизор включен, индикатор питания не светится. Нажмите кнопку POWER ещё раз, чтобы установить устройство в режим ожидания, при этом индикатор питания должен загореться. Для полного отключения устройства от сети извлеките вилку шнура питания из розетки сети питания.
- Нажимайте кнопки VOL-/VOL+ на панели или на ПДУ для регулирования уровня громкости звука.
- Нажмите кнопку MUTE для отключения звука. Для включения звука нажмите эту кнопку повторно или регулируйте громкость.
- В режиме ТВ нажимайте кнопки CH+/CH- чтобы выбрать предыдущий или следующий канал. С помощью кнопок с цифрами можно непосредственно выбрать номер нужного канала.
- Нажмите кнопку SOURCE, затем нажимайте кнопки курсора на ПДУ, чтобы выбрать один из доступных источников сигнала. Нажмите кнопку OK на ПДУ для подтверждения.

## Операции с телетекстом (опция)

- Выберите режим TV. Затем с помощью кнопок CH-/CH+ выберите телеканал, поддържающий телетекст.
- Кнопки телетекста на ПДУ имеют следующие функции:
  - Кнопка TEXT: нажмите эту кнопку для входа в режим телетекста. Следуйте указаниями на экране для навигации в режиме телетекста. Нажмите кнопку еще раз для возврата к просмотру телеканала.
  - REVEAL: нажмите эту кнопку, чтобы отобразить или убрать скрытую информацию.
  - HOLD: нажмите для удержания текущей страницы и предотвращения перехода к следующей странице Телетекста.
  - INDEX: используется для перехода к заглавной странице Телетекста.
  - SIZE: нажмите для изменения размера страницы телетекста.

# Управление устройством

## Экранное меню

✎ Пункты меню, написанные серым текстом, не подлежат настройке.

✎ Экранное меню на вашем устройстве может быть изменено без предварительного уведомления и, следовательно, отличаться от меню, представленного в настоящем Руководстве.

### Управление меню

1. Нажмите кнопку MENU на пульте ДУ или панели управления, чтобы вызвать экранное меню настройки.
2. Кнопками курсора ВПРАВО/ВЛЕВО на пульте ДУ либо кнопками VOL+ / VOL- на панели управления выберите нужную страницу меню.
3. Кнопками курсора ВВЕРХ/ВНИЗ пульта ДУ или CH+ / CH- на панели управления выберите параметр для настройки.
4. Кнопками ВЛЕВО/ВПРАВО пульта ДУ либо кнопками VOL+ / VOL- на панели управления настройте выбранный параметр.
5. Нажмите кнопку OK пульта ДУ или INPUT на панели управления, чтобы подтвердить выбор.
6. Нажмите кнопку MENU пульта ДУ, чтобы вернуться к предыдущей странице меню. Нажмите кнопку EXIT пульта ДУ или MENU на панели управления, чтобы выйти из меню.

### Источник

ИСТОЧНИК	DTV
	ATV
	AV
	HDMI1
	HDMI2

Выберите источник сигнала из предложенного списка с помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ на пульте управления или кнопок CH+ / CH- на панели управления. Подтвердите выбор кнопкой OK на пульте управления или MENU на панели управления. Нажмите EXIT, чтобы выйти. Также вы можете открыть настройку источника сигнала, нажав на пульте кнопку SOURCE.

### Изображение

ИЗОБРАЖЕНИЕ	Режим картинки
	Соотношение сторон
	Шумоподавление
	Температура
	Подсветка
	DLC

#### • Режим картинки:

Стандарт: стандартное изображение.

Динамичный, мягкий, яркий: изменение контраста, насыщенности цвета и резкости в сторону более сбалансированного отображения цвета в динамике; в сторону более спокойного или более интенсивного изображения.

Энергосберегающий: уменьшение яркости и изменение контраста для сбережения энергии.

Персональный: в этом режиме вы можете вручную настроить контраст, яркость, насыщенность цвета и резкость.

• **Соотношение сторон**: регулировка соотношения сторон экрана или включение автоматического подбора соотношения.

• **Шумоподавление**: настройка уровня подавления экранного шума или отключение этой функции.

## Управление устройством

- **Температура:** регулировка температуры цветопередачи.

Холодный: мягкая схема с оттенками синего.

Стандарт: цветовая схема по умолчанию.

Теплый: яркая схема с оттенками красного.

- **Подсветка:** настройка уровня светодиодной подсветки экрана.

- **DLC:** включение/выключение функции динамического контроля яркости (Dynamic Light Control).

### Звук

ЗВУК	Режим звучания
	Низкие частоты
	Высокие частоты
	Источник звука
	Баланс
	AVC
	Для слабослышащих
	Аудиоописание (AD)
	AD Громкость
	Цифровой аудиовыход
	Задержка SPDIF
	Объемный звук
	Только звук

- **Режим звучания:**

Стандарт: стандартный звук.

Музыка: усиление высоких частот, понижение низких.

Кино: усиление высоких частот и низких частот.

Новости: усиление голоса.

Пользовательский: настройки вручную (в данном режиме вы можете самостоятельно настроить высокие и низкие частоты).

- **Низкие частоты:** настройка низких частот.

- **Высокие частоты:** настройка высоких частот.

- **Источник звука:** выбор источника звука (Внутренний динамик/SPDIF/HDMI ARC/Наушники).

- **Баланс:** настройка баланса между левым и правым динамиками.

- **AVC (Авторегулировка громкости):** функция автоматической коррекции громкости. Громкость автоматически останется на прежнем уровне при переключении каналов. Это помогает избежать необходимости регулировать громкость для каждого канала отдельно, поскольку громкость звука на канале по умолчанию устанавливается его вещательной компанией.

- **Для слабослышащих:** данный режим предоставляет текстовое описание происходящих событий (при условии, что телеканал предоставляет такую возможность).

- **Аудиоописание (AD):** данный режим предоставляет аудиопписание происходящего для людей с ослабленным зрением (при условии, что телеканал предоставляет такую возможность). Также вы можете настроить его громкость.

- **Цифровой аудиовыход:** Настройка подачи цифрового звука высокого качества через коаксиальный кабель.

- **Задержка SPDIF:** регулировка задержки SPDIF.

- **Объемный звук:** включить/отключить эффект объемного звучания.

- **Только звук:** включить/выключить трансляцию только цифрового звука (без изображения).

## Управление устройством

### Канал

КАНАЛ	Тип антенны Субтитры Сведения о сигнале Сканирование Каналы EPG Карта доступа CI
-------	--

- **Тип антенны:** выбор типа антенны, используемой для получения телевизионного сигнала: Эфир/Кабель/Спутник.
- **Субтитры:** меню выбора субтитров для цифровых каналов.
- **Сведения о сигнале:** получить информацию о частоте, мощности и качестве.
- **Сканирование:** меню автоматического и аналогового поиска и сохранения доступных каналов.
- **Каналы:** список всех доступных каналов  
Здесь вы можете управлять каналами, удалять их и добавлять в избранные.
- **EPG:** меню электронного телегида. Подробнее о работе телегида см. раздел «Электронный телегид» ниже.
- **Карта CI:** информация о карте CI.

### Общие

ОБЩИЕ	Таймер OSD Автоотключение Летнее время Синий экран Режим магазина Телетекст 1 язык аудио 2 язык аудио CEC Блокировка Настройки PVR Сброс меню Режим отеля
-------	---


- **Таймер OSD:** настройка времени показа элементов экранного меню.
- **Автоотключение:** настройка времени автоматического отключения телевизора.
- **Летнее время:** активация переключения на летнее время.
- **Синий экран:** показ синего экрана при отсутствии сигнала.
- **Режим магазина:** при включении режима настройки телевизора будут сбрасываться до значений по умолчанию каждые 30 минут.
- **Телетекст:** выбор языка телетекста.
- **Языки аудио:** выбор языка аудио для цифровых программ с мультязычной поддержкой (при наличии).
- **CEC:** включение/отключение и настройка функции HDMI Consumer Electronic Control - управления всеми подключенными по HDMI устройствами одним пультом (при условии поддержки CEC).
- **Блокировка:** настройки блокировки.  
**Пароль по умолчанию: 0000.**
- **Настройки PVR:** настройка цифрового видеоредактора PVR.
- **Сброс меню:** сброс всех настроек к значениям по умолчанию.
- **Режим отеля:** при включении режима можно блокировать и ограничивать некоторые настройки, например, источник сигнала, максимальный уровень громкости и другие.

## Операции с USB


### Общая информация

- Поддержка USB: версия USB 2.0; файловые системы FAT, FAT32, NTFS. Максимальный объем накопителя 1 Тб. Корректная работа устройства гарантирована только при использовании лицензионных USB-накопителей известных производителей. Поддерживается воспроизведение аудио только в формате MP3 и изображений только в формате JPEG. Выходная мощность USB-порта - 500 мА.

- Данное устройство поддерживает видеофайлы с расширениями AVI, TS, MP4, MKV, MOV с видеокодеками H264/AVC, H263, MPEG1/2/4 и аудиокодеками PCM, MP3.

 Приведенный выше список расширений и кодеков является только информативным и не является обязательством по чтению всех файлов с указанными расширениями и кодеками.

- Воспроизведение некоторых AVI-файлов может оказаться невозможным в зависимости от их конфигурации и параметров, а также условий записи. Видеофайлы с расширением AVI объемом более 2 ГБ могут воспроизводиться устройством не полностью.

 Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

**Внимание:** использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN и PKG в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

### Воспроизведение файлов

- Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства.

- Для возврата на предыдущий уровень меню выберите «Возврат» и нажмите кнопку OK на ПДУ.

- В меню содержимого нажимайте кнопки курсора, чтобы выбрать папку или файл, затем нажмите кнопку OK, чтобы войти в выбранную папку. Тем же образом выберите файл, который хотите просмотреть или прослушать. Нажмите кнопку OK на ПДУ для воспроизведения файла.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку OK; в нижней части экрана отобразится меню управления воспроизведением, в котором Вы можете выбирать операции с помощью кнопок курсора ВЛЕВО/ВПРАВО на ПДУ и подтвердить выполнение этой операции кнопкой OK.

- Во время воспроизведения нажмите кнопку ►||, чтобы установить воспроизведение на паузу или продолжить его. Нажмите кнопку ■ для остановки воспроизведения.

- При воспроизведении файлов с изображениями, видео- и аудиофайлов выберите опцию «Повтор» для выбора режима повторного воспроизведения.

## Управление устройством

- При воспроизведении аудиофайлов нажимайте кнопки ◀▶ для ускоренного воспроизведения назад или вперед. Для выбора предыдущего или следующего файла нажимайте кнопки ◀▶▶▶.
- Нажмите кнопку EXIT, чтобы остановить воспроизведение и вернуться на предыдущий уровень меню.

### Электронный телегид (EPG)

Электронный телегид содержит информацию о времени эфира телевизионных передач. Доступ к телегиду осуществляется нажатием кнопки EPG в режиме цифрового ТВ. Слева находится список доступных каналов, в центре приведена информация о времени выхода в эфир передач на выбранном канале. Выберите канал кнопками ВВЕРХ/ВНИЗ и передачу кнопками ВЛЕВО/ВПРАВО. Пользуйтесь контекстным меню и цветными кнопками ПДУ для навигации.

### Запись эфира (PVR)/Функция Timeshift

Timeshift ("Сдвиг по времени") - функция, позволяющая ставить эфирные телепрограммы на паузу и продолжать просмотр с того же места. Нажмите кнопку ▶▶ для активации функции «Сдвиг по времени» во время записи. Выполняйте команды, отображаемые в этом меню.

Вставьте USB-накопитель, система автоматически создаст на нем папку, в которой будут сохраняться файлы записи. Запись начнется после нажатия кнопки REC и завершится после заполнения памяти или нажатия кнопки ■. Следуйте указаниям экранного меню записи.

### Интерфейс CI

(только в режиме DTV): Данная функция позволяет просматривать некоторые зашифрованные данные (эта услуга является платной). Вставьте CI-карту в слот PCMCIA в направлении, указанном стрелкой на CI-карте.



• Вы можете изменять вид меню и услуги CI; для этого необходимо обратиться к поставителю услуг.

• Нельзя вставлять и извлекать CI-карту из слота во время работы телевизора. Перед операциями с картой выключите телевизор. Не допускайте слишком частой загрузки и извлечения CI-карты из слота телевизора.

• Если в телевизоре отсутствуют видеоизображение и звук при подключенном CI+ CAM, свяжитесь с оператором клиентской службы наземного/кабельного/спутникового вещания.

### SMART TV

#### Общая информация

• Телевизор поддерживает функцию SMART TV. Подробное описание функции изложено в отдельном листке, приложенном в комплект документации.

#### Технические характеристики

Основные сведения	CPU/GPU	ARM CA55*4, 1.53 GHz; ARM G52 2EE MC1 550 MHz
	Операционная система	Android 14.0
	RAM	1.5 Gb DDR3
	Накопитель	8 Gb* (extendable by external USB devices)
Подключения	Wi-Fi	IEEE802.11b/g/n/ac
	Ethernet	LAN RJ-45
	USB	USB 2.0
	Bluetooth	ver. 5.1

\* Пользователю доступен меньший объем т.к. часть встроенной памяти занимает операционная система и установленные приложения.



## Общая информация

### Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Изображение и звук отсутствуют, индикатор не горит	Шнур питания не подсоединен. Контрастность, яркость, резкость, цвет и громкость установлены на минимальное значение или телевизор находится в беззвучном режиме.	Подсоедините шнур питания. Установите нужное значение контрастности, яркости, резкости, цвета и громкости.
Изображение и звук низкого качества	Контрастность и цвет настроены неверно. Установлена неверная система цвета. Установлена неверная система звука.	Настройте контрастность и цвет. Установите правильную систему звука.
Изображение «заснеженное»	Сигнал низкого качества.	Используйте исправный и качественный кабель.
Изображение на экране делится на две части	В качестве источника сигнала выбран режим компонентного видео или AV	Выберите правильный режим, соответствующий подключенному кабелю (AV или компонентный).
Синий фон	Отсутствует видео сигнал или кабель плохо подсоединен/не подсоединен.	Подсоедините кабель должным образом.
Звук отсутствует	Отсутствует аудио сигнал или кабель плохо подсоединен/не подсоединен.	Подсоедините кабель должным образом. Установите правильную сигнальную систему.
ПДУ не работает	Батарейки установлены неправильно или устарели.	Убедитесь, что полярность соблюдена. Замените батарейки на новые.

## Общая информация

### Источники помех

В Вашем телевизоре приняты все самые современные меры для устранения возможных помех, тем не менее, изображение может искажаться под воздействием местных электромагнитных излучений. Лучше всего в подобных случаях попытаться перенести телевизор в другое место и подвести к нему лучшую антенну.

#### • РАДИОЧАСТОТНЫЕ ПОМЕХИ

Появление на изображении ряби может свидетельствовать о наличии вблизи телевизора коротковолнового радиопередатчика или радиоприемника.

#### • МЕДИЦИНСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Появление на экране «елочки» или частичное исчезновение изображения может быть связано с работой медицинского оборудования в близлежащей больнице или клинике.

#### • «СНЕГ» НА ЭКРАНЕ

В зоне приема слабых сигналов отдаленных телевизионных станций изображение становится нестабильным, а на экране появляются мерцающие белые пятна, так называемый эффект «падающего снега». В этом случае помогает более точная настройка антенны и применение антенного усилителя.

#### • ФАНТОМНЫЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Появление на экране нескольких контуров изображения объясняется тем, что телевизионный сигнал отражается от окружающих построек, холмов, самолетов и других объектов. Свести такой эффект к минимуму можно, изменив направление антенны.

#### • АВТОМОБИЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ

Работающие неподалеку автомобильные двигатели и электромоторы могут создавать помехи в изображении в виде небольших полосок или дрожания изображения на экране.

### Комплект поставки

1. Телевизор	1 шт
2. Пульт дистанционного управления	1 шт
3. Батарея	2 шт
4. Подставка	2 шт
5. Винт	4 шт
6. Руководство по эксплуатации	2 шт


## Общая информация


### Технические характеристики


Размер (диагональ)	43" (108 см)
Разрешение	3840 x 2160
Формат экрана	16:9
Угол обзора: вертикальный, горизонтальный	178°, 178°
Время отклика	8 мс
Система цветности	PAL, SECAM
Система звука	B/G, DK, I, L
Стереозвук NICAM	2 x 7 Вт
Композитный аудиовидеовход (мини)	+
HDMI вход	x2
USB-порты	x3
Выход на наушники	+
Цифровой аудиовыход	+
Прием сигнала DVB-T/T2/C/S/S2	+
Интерфейс PCMCIA (CI, CI+)	+
Экранное меню на русском и английском языках	+
SMART TV	+
Прогрессивная развертка	+
Цифровой гребенчатый фильтр	3D
Таймер «сна»	+
Количество каналов	99 аналоговых / 700 цифровых / 4000 спутниковых
Воспроизведение аудио-, фото- и видеофайлов через USB	+
Телетекст	1000 страниц
Класс защиты от поражения электрическим током	II
Диапазон номинальных напряжений питания	~100–240 В; 50 Гц;
Размеры устройства: без подставки	957 x 554.2 x 82.7 мм
с подставкой	957 x 601.2 x 208.1 мм
Масса нетто	6.2 kg

	Условия эксплуатации	Условия хранения
Температура воздуха	от 5 до 35° С	от 0 до 40° С
Относительная влажность воздуха	от 45% до 75%	от 35% до 80%
Атмосферное давление	750 мм. рт. ст ± 10%	750 мм. рт. ст ± 15%

Хранить в упакованном виде

 ЖК-панель является высокотехнологичным устройством, содержащим множество транзисторов, которые дают четкие детали изображения. В некоторых случаях могут появляться неактивные точки на экране, которые имеют постоянный цвет (синий, зеленый, красный, черный или белый). Это не является дефектом и не влияет на характеристики Вашего ЖК-телевизора.

 Фактическое свечение индикатора питания в рабочем/дежурном режиме может отличаться от описания в руководстве по эксплуатации.

 Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры и масса имеют приблизительные значения.

# SOUNDMAX

## Общая информация

### Хранение и транспортировка

Упакованные изделия допускается транспортировать всеми видами транспорта в условиях 5 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 10 °С и при защите их от прямого воздействия атмосферных осадков и механических повреждений. Изделия следует хранить в условиях 1 по ГОСТ 15150 при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. При транспортировании и хранении упакованные изделия должны быть уложены в штабели, контейнеры или стеллажи. Количество рядов в штабелях должно быть установлено в зависимости от габаритных размеров и массы упакованных изделий и указано в ТУ на изделие конкретной модели.

Данное устройство никаких ограничений для работы внутри жилых, коммерческих и производственных помещений не имеет.

### Безопасная утилизация

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.



Информация о наименовании и местонахождении изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), телефон для связи с ним, а также месяц и год изготовления технического средства указаны в гарантийном талоне и информации для потребителя со списком сервисных центров.





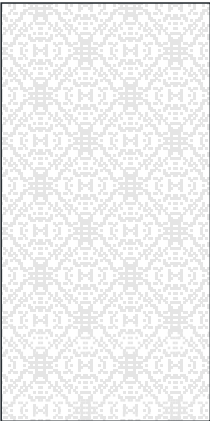
## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1. Гарантийный срок 12 (двенадцать) месяцев со дня передачи изделия Потребителю.
2. Гарантийный ремонт производится в Авторизованных Сервисных Центрах.
3. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.
4. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом РФ «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.
5. Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения изделия.
6. Гарантия не сохраняется в случае: нарушений правил эксплуатации, механических повреждений, нарушений гарантийной пломбы, неправильного подключения изделия, попадания посторонних предметов внутрь.
7. Гарантийные обязательства производителя не распространяются на:
  - сменные элементы питания (батарейки, аккумуляторы), дополнительные аксессуары, входящие в комплект поставки и подверженные естественному износу в процессе эксплуатации;
  - нарушения в работе изделия, вызванные сторонними приложениями (мелодии, графические, видео и другие файлы, Java и подобные им программы);
  - повреждения (недостатки), вызванные воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программ, установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия, модификацией и/или переустановкой предустановленного ПО изделия.
  - условия эксплуатации изделия не для бытовых нужд и/или круглосуточного использования.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии – 12 месяцев

Дата производства  
Серийный номер



Модель



Дата продажи



Подпись продавца



С условиями гарантийного обслуживания согласен, претензий по комплектности, внешнему виду и работоспособности не имею.



Подпись покупателя

Сведения о ремонте

№	Дата приема	Дата выдачи	Отметка СЦ	Подпись заказчика
1				
2				
3				